

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、活動介紹	展覽/藝術節名稱（中文）：KABOOM 荷蘭動畫雙城影展
	（英文）：KABOOM ANIMATION FESTIVAL
	網站： <a href="https://kaboomfestival.nl/animation/festival">https://kaboomfestival.nl/animation/festival</a>
	主辦單位（中文）：KLIK 阿姆斯特丹動畫節 荷蘭動畫影展
	（英文）：KLIK Amsterdam animation festival, Holland Animation Film Festival
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 自行投件徵選 <input type="checkbox"/> 其他_____
※二、展覽/藝術節期程	(起)西元 2019 年 11 月 09 日~(迄)西元 2019 年 11 月 17 日
※三、國家/城市	(1)荷蘭/烏得勒支（西元 2019 年 11 月 09 日 ~ 11 月 12 日）
	(2)荷蘭/阿姆斯特丹（西元 2019 年 11 月 13 ~ 11 月 17 日）
※四、展覽/藝術節活動簡介(起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)	<p>「KABOOM 荷蘭雙城動畫影展」</p> <p>是由荷蘭動畫影展(Holland Animation Film Festival)與 KLIK 阿姆斯特丹動畫節(KLIK Amsterdam Animation Festival)聯合舉行的雙城動畫影展，結合兩者優點：最前沿的新媒體實驗藝術與最好的動畫藝術。首屆 KABOOM-HAFFxKLIK 荷蘭動畫雙城影展分成兩部分，一部分為特別針對觀眾群為兒童的動畫類別在烏德勒支舉行(11 月 09 日~11 月 12 日)，另一部分偏實驗藝術動畫與裝置類別在阿姆斯特丹舉辦(11 月 13 日~11 月 17 日)。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>有關前身荷蘭動畫節 始於 1985 年，由荷蘭動畫電影節基金會主辦，原為兩年一屆，2009 年起，電影節改為每年舉辦。宗旨在展示國際間動畫的品質和多樣性，從前衛派到卡通，將近代的影片及動畫做一個概觀呈現，同時也以主題式懷舊並放映具有歷史意義的節目和動態影像。</li> <li>有關前身 KLIK 阿姆斯特丹動畫節 於 2007 年首次舉辦。它由非營利性 KLIK 基金會所支持主辦，每年在荷蘭阿姆斯特丹的眼睛電影博物館協會(Eye Film Institute in Amsterdam, the Netherlands)舉辦。KLIK 的動畫藝術形式包括動畫電影，短片，商業廣告，視頻遊戲，音樂視頻，漫畫和裝置藝術作品。</li> </ul>

展覽/藝術節主展區  
 場地名稱 (中文) : 西瓦斯廠文創園區-機械庫房  
 (外文) : Westergas – Machinegebouw

場地簡介(例該場地坪數、觀眾席數、場地特色) :

西瓦斯廠文創園區(Westergas)是座歷史遺址建於 1885 年，現在轉型成為阿姆斯特丹中心的文化村與文化園區。園區內有電影院、各式藝文展演空間、親子活動娛樂區域、咖啡廳、酒吧等。此次 KABOOM 動畫影展主展在園區內的機械庫房(Machinegebouw)，此典型的替代空間(alternative space)為 270 平方公尺(約 82 坪)，總共能容納約 200-250 人次，建築體外觀由紅磚堆砌，內部為斑駁原始牆面和木製天花板構成，多個挑高大型窗戶使採光上較為明亮。策展人將此空間劃分為兩大區域：一進門左手邊為虛擬實境類展區，進門直走則為影院區。

※五、場地資訊

- 虛擬實境區  
 以木製橫條與油畫帆布架設成七個隔間，每個隔間約 2.5 平方公尺(約 0.8 坪)，一個隔間展示一件作品。空間屬明亮，白天有自然採光照射；夜間則開燈照明。
- 影院區  
 影院內有接近 200 個觀眾座席，空間內維持全黑以利投影放映效果。

< 除以上機械庫房主展區，主辦單位也使用鍋爐房(Het Ketelhuis)為放映影院區和各項複合式運用 >

西瓦斯廠文創園區-機械庫房場地網址：  
[https://westergas.nl/en/locations/machinegebouw/?noredirect=en\\_US](https://westergas.nl/en/locations/machinegebouw/?noredirect=en_US)

※六、場地照片  
 (平面圖、空間)

下一頁附有部分場地照片 6 張  
 <也請參考 CD 中的圖片(001 至 010，共 10 張)，檔案名以場地命名。>

※七、主辦單位/  
 機構聯絡方式

聯絡人	ANETA OZOREK (KABOOM 藝術總監)	電話	Phone: +31(0)20 772 32 43 During festival: +31 (0)647941522
e-mail	aneta@kaboomfestival.nl		
地址	De Wittenstraat 25 1052AK Amsterdam		

地址或網址：

<https://www.kaboomfestival.nl/about/contact-team/>

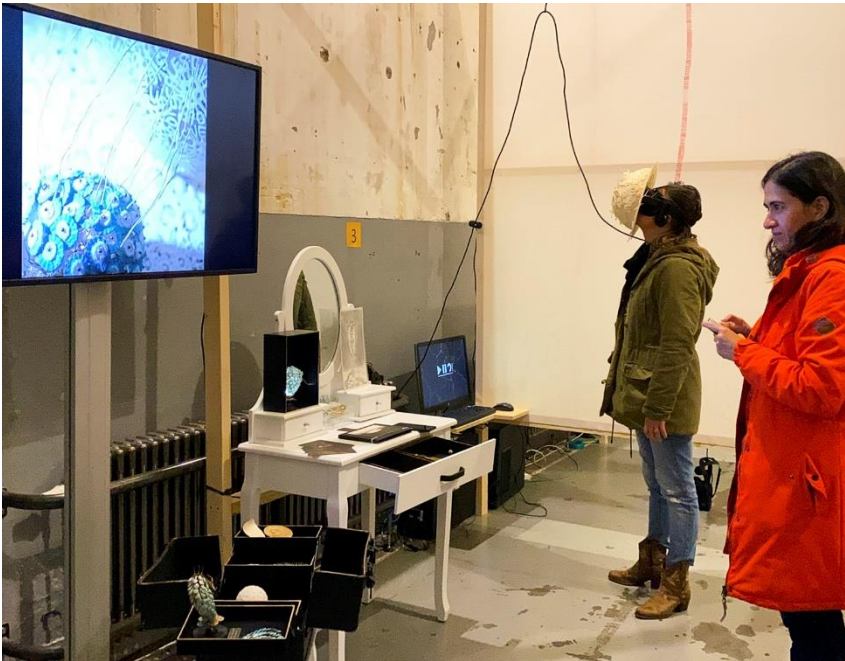




001\_機械庫房外觀



002\_機械庫房內虛擬實境展區入口



003\_虛擬實景展區內



004\_機械庫房內影院區入口



005\_影院區



006\_鍋爐房

※十、本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單	(1) 動畫短片類 4 - 藝術家：張徐展 / 作品名稱：{SI SO MI} / 年代：2018 SHORTS 4 - Zhangxu Zhan / {SI SO MI} / 2018  (2) 實驗動畫類 - 藝術家：鐘承旭 / 作品名稱：可愛 / 年代：2018 OFFBEAT SHORTS- Cheng-Hsu Chung / Adorable / 2018
------------------------	--